

# Cyno News

No. 101



Bulletin officiel de la

SOCIÉTÉ CYNOLIQUE DU

VAL-DE-TRAVERS

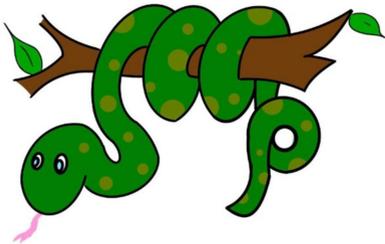
Fondée en 1937

[www.cynovaldetravers.ch](http://www.cynovaldetravers.ch)



info@chez-corinne.ch  
032 841.45.05

Rue Haute 2 - 2013 Colombier



## Le P'tit Python

Atelier de Couture  
Mercerie, Laine, Tissus

Séverine Python - Grand-Rue 16 - 2114 Fleurier  
032 860 11 78 - severinepython@bluewin.ch



### Heures d'ouverture

Me, Je, Ve

9h00-11h30 / 14h00-18h00

Sa

9h00-12h00



## Audétat Ferblanterie Sàrl

*Ferblanterie - Couverture  
Entretien de Toiture*

Rte de Bourgogne 3a  
2019 Rochefort  
Tel: 032/ 855.14.61  
Natel: 079/ 296.07.66  
oa.audetat@bluewin.ch

# COMITÉ

## PRÉSIDENTE

Aurélie Bernasconi  
076 383 17 97  
Grand-Bourgeau 98  
2126 Les Verrières  
aurelie@lead-it.ch

## VICE- PRÉSIDENT(E)

Poste vacant

## SECRÉTAIRE

Jean-François Beranek  
078 803 70 61  
Furcil 8  
2103 Noiraigue  
Jeanfrancois.beranek@gmail.com

## CAISSIÈRE

Rachèle Clerc  
078 642 20 95  
Allée du Bied 17B  
2013 Colombier  
caisse.cynovdt@gmail.com

## RELATION COMITÉ ET COMITE MONITEURS

Candice Borel  
078 823 59 99  
Rue du Ruisseau 6  
2115 Buttes  
candice.borel@gmail.com

## RESPONSABLE INFRASTRUCTURE

Claude Wyttenbach  
079 611 59 60  
Saint-Gervais 35  
2108 Couvet  
claudew@bluewin.ch

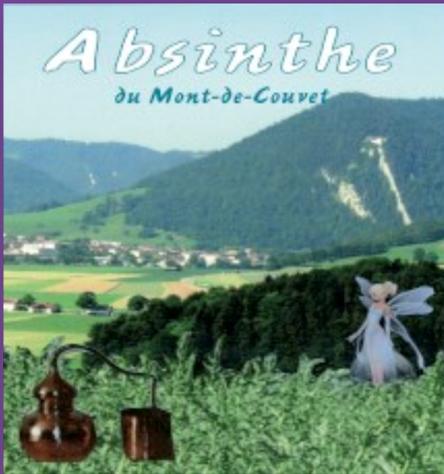
## SUPLÉANT RESP. INFRASTRUCTURE

Daniel Petitpierre  
Rue du Stand 20  
2113 Boveresse  
daniel.pet@bluewin.ch

## ASSESEUR

Jessica Wyss  
078 896 69 49  
Rue du Quarre 44  
2108 Couvet  
jwyss82@gmail.com





**Absinthe**

*du Mont-de-Couvet*

**Gérard Stampfli**

**Le Mont-de-Couvet 203**

**2108 Couvet**

**Tél. 032 863 34 79**

**stamdany@vtxnet.ch**



**CHRISTIAN  
LEBET  
FIDUCIAIRE**

**Grande-Rue 10  
2112 Métiers (NE)**

**T 032 866 15 14  
fiduciairelebet@valtra.ch**

Vous souhaitez faire un don   la cyno du Val-de-Travers ?

Société cynologique du Val-de-Travers, Les Petits-Marais, 2108 Couvet

CH20 8080 800770437616

IIID (n  BC): 80808

SWIFT-BIC: RAIFCH22

# CONTACT

## ADMINISTRATION DU SITE WEB / RÉDACTION CYNO NEWS

Aurélié Bernasconi  
076 383 17 97  
Grand-Bourgeau 98  
2126 Les Verrières  
cynovaldetravers@gmail.com

## TRANSMISSION DES RÉSULTATS

Jessica Wyss  
078 896 69 49  
Rue de Quarre 44  
2108 Couvet  
jwyss82@gmail.com

## TOUTES CORRESPONDANCES

Sté Cynologique du Val de Travers  
Case Postale 201  
2108 Couvet



**RETROUVEZ-NOUS SUR**

[www.cynoaldetravers.ch](http://www.cynoaldetravers.ch)



[www.facebook.com/CynoValdeTravers/](https://www.facebook.com/CynoValdeTravers/)

# MOT DE LA PRÉSIDENTE

## Chers amis de la cyno,

Attention édition spécial construction et travaux de chantier ! Vous attendiez du nouveau au niveau des infrastructures, cette année vous êtes servis. Bien sûr on ne peut pas vous révéler le tout dans un seul numéro mais vous pourrez suivre au fur et à mesure les différents travaux déjà effectués et ceux à venir. J'en profite pour remercier l'équipe infrastructures et matériel; Claude et Daniel, pour leur travail assidu en un temps record !

La belle saison arrivant gentiment à sa fin, le moment est arrivé de mettre nos installations en mode hiver, c'est pourquoi je vous invite à participer à notre journée d'entretien du 9 novembre. Quel que soit le temps, il y aura du travail pour tout le monde, à l'extérieur mais aussi à l'intérieur et n'oublions pas que c'est aussi une façon de travailler ensemble, de

mieux se connaître et de partager un super moment suivi d'une agape !

Pour ma part, il est temps de repenser à une séance photo car nous ne sommes plus deux, mais trois.. depuis le mois de juin, un petit copain est venu rejoindre Taz, il se prénomme Ticas et nous apporte beaucoup de fun !

Au plaisir de vous retrouver nombreux sur nos terrains !

*Aurélie Bernasconi*



# la Mobilière

Agence du Val-de-Travers

Fabien Chapatte

montagnes@mobiliere.ch

032 864 61 16

**AUTOMOBILES - COUVET**



**Stéphane Graf**

ŠKODA



# RAIFFEISEN

# MALADIE DE STOCKAGE DU CUIVRE

La maladie de stockage au cuivre, aussi appelé toxicose du cuivre ou hépatite chronique cuprique, est une maladie rare mais grave qui touchent les chiens. C'est une maladie complexe avec des composantes génétiques et environnementale, qui a des graves conséquences sur la qualité et l'espérance de vie des chiens touchés.

## Causes

Comme souvent chez les chiens, certaines races sont plus touchées que d'autre par la maladie de stockage au cuivre (MSC), notamment le Bedlington Terrier, le Labrador Retriever et le Doberman. Il y a différentes mutations génétiques qui sont associées à cette maladie (COMMD1 pour les Bedlington, ATP7B pour les autres races). Jusqu'à présent, on pensait que ces mutations se limitaient à ces races prédisposées, mais avec l'augmentation des analyses génétiques disponibles pour



les propriétaires (Feragen, Embark, etc.) on s'est rendu compte que la mutation du gène ATP7B était plus répandue qu'on ne le pensait.

Ces mutations perturbent la métabolisation normal du cuivre par le foie, et à la place d'envoyer le cuivre plus loin dans le corps, il reste « coincé » dans le foie où il se stocke, d'où le nom de la maladie.

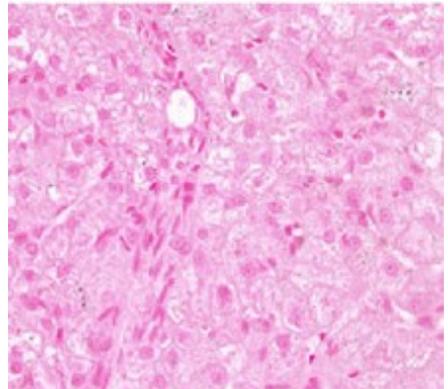
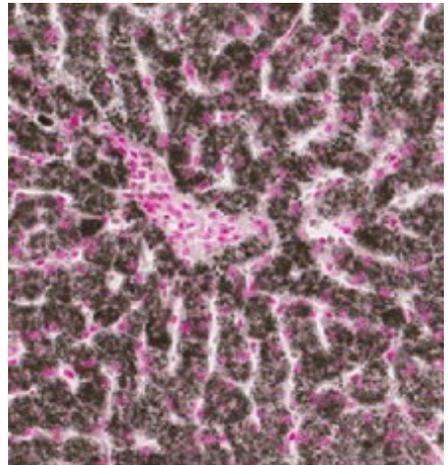
## Symptômes

Les symptômes commencent de manière subtile et généralement chez des individus de plus de 7 ans. Les femelles sont plus souvent touchées que les mâles. Le cuivre va être stocké petit à petit dans le foie, ce qui va perturber sa fonction normale et entraîner une inflammation du foie qu'on appelle une hépatite. Les symptômes peuvent être légers et non spécifiques, surtout au début. Le chien peut avoir une baisse de l'appétit, être un peu plus calme, avoir des vomissements et/ou diarrhées. Avec la progression de la maladie, l'urine peut être plus foncée. Puis la peau et les muqueuses de l'animal vont devenir jaune, c'est ce qu'on appelle un ictère.

Dans les cas d'hépatite très avancée les symptômes vont être bien plus graves. Le chien va développer une encéphalopathie hépatique qui va provoquer des symptômes neurologiques tel que des troubles du comportement ou des difficultés à se déplacer. Il peut présenter de l'ascite (accumulation de liquide dans l'abdomen) et des troubles de la coagulation. (cœur).

## Diagnostic

Le diagnostic va se faire par étape. Un examen clinique, puis un bilan sanguin complet permettront de mettre en évidence un problème hépatique qui provoque les symptômes. Ensuite une échographie abdominale est recommandée, selon l'aspect du foie des aspirations à l'aiguille fines peuvent être indiquées. Souvent un traitement non



*Zone endémique de la leishmaniose*

spécifique pour une hépatite sera commencé. Malheureusement ça ne suffira pas à améliorer l'état de l'animal. A ce moment, des biopsies du foie seront envisagées. C'est uniquement avec la biopsie qu'une MSC peut être diagnostiquée. Mais c'est un examen très invasif qui comporte des risques, donc il n'est fait que en dernier recours.

## Traitement

Le traitement se fait en fonction de l'état du chien. Chez les individus présentant des symptômes de maladie hépatique avancée, une hospitalisation sera généralement nécessaire. Chez les patients avec des symptômes plus léger, il faudra uniquement traiter le stockage de cuivre. Ceci ce fait avec un chélateur de cuivre, c'est à dire un produit qui va se lier au cuivre et favoriser son excrétion via l'urine, plutôt qu'il soit stocké dans le foie. Selon le degré d'hépatite, d'autres médicaments et compléments sont recommandées pour soutenir au maximum la fonction hépatique et faire que le chien se remette du mieux possible. En plus des médicaments, une alimentation pauvre

en cuivre sera nécessaire, et ce durant le reste de la vie du chien. Il y a actuellement 2 diètes commerciales qui sont appropriées pour cette maladie. Mais elles ne conviennent pas à tous les chiens, dans de tels cas il faudra faire une ration ménagère conçue par un vétérinaire nutritionniste afin de s'assurer qu'elle soit équilibrée et ne provoque pas d'autres problèmes au long terme.

Le traitement peut être un partie contrôlé par de bilan sanguin pour surveiller les valeurs hépatique. Mais des biopsies de contrôles seront nécessaires, généralement tous les 6 mois, pour suivre l'évolution de la maladie et adapté le dosage du chélateur de cuivre en conséquence.

Le pronostique dépend grandement de l'avancée de la maladie et des dégâts déjà présente dans le foie au moment du diagnostic. Si il y a peu de modification au foie, le chien peut avoir une espérance de vie normale tant qu'il répond bien à la médication et qu'il reçoit une alimentation adaptée. Par contre, s'il

y a déjà des signes de cirrhose, l'espérance de vie va être de quelques mois. Il est donc primordial de ne pas trop tarder à faire un contrôle chez votre vétérinaire, même si les symptômes sont légers.

La maladie de stockage au cuivre est une maladie rare, mais qui est de plus en plus fréquente. Il est difficile de savoir si c'est parce que les mutations génétiques sont plus répandues qu'on le pensait ou si cela est dû à des changements dans les aliments commerciaux. Pour prévenir au maximum cette maladie, il est important de dépister les chiens de reproduction pour éviter de faire naître des animaux qui risquent de développer cette maladie. Il est également important de s'assurer de donner une alimentation adaptée, surtout pour les individus à risque.

Méd. vét. Emma Feeney

CC en Nutrition Canine et Féline SVS



P.S

Nous disons au revoir à Lilypie, emportée par cette maladie cet été. Elle manque à tous ceux qui la connaissait par ces facéties, son élégance à l'agility et son petit sourire malicieux. Le vide qu'elle laisse dans la vie d'Emma est immense, à la hauteur de la place qu'elle prenait dans son cœur.

*-Instinct-*

C  
R  
U  
E  
L  
Y  
  
F  
R  
E  
E



N  
A  
T  
U  
R  
A  
L

INSTINCT - COSMETIQUE . CH



La pension sympathique  
pour vos chiennes

E.+U.Wittwer, Haut de Riau 352,2108 Couvet

032 863 17 43

info@hautderiau.ch / hautderiau.ch

# LE COUVERT DES PISTEURS

L'avez-vous vu ? La cyno dispose maintenant d'un magnifique couvert qui protège l'entrée au club côté Ouest. L'équipe des pisteurs, Claude Wyttenbach, Daniel Petitpierre et Claude Reymond ont réalisé le travail de A à Z de main de maître; en plus d'être solide, c'est magnifique !

Un grand merci à eux pour leur investissement et les heures de travail à la réalisation de cet ouvrage !



[www.bzisa.ch](http://www.bzisa.ch)

**BZI**  
IMMOBILIER

*Fort de plus de 50 ans d'expériences, notre agence de proximité située au cœur du canton, est à votre service depuis 3 ans déjà*

*Nos engagements : écoute - réactivité - disponibilité - résultat  
Pour votre entière satisfaction*

**Simplifiez-vous la vie, contactez-nous !**

GESTION IMMOBILIERE  
EXPERTISE-CONSEILS  
ACHAT-VENTE  
MISE EN VALEUR  
MISE EN LOCATION

SUIVI ET OPTIMISATION  
DE VOTRE PATRIMOINE

*Immobilierement  
votre*

**LUC ROUILLER**

concepteur métal  
serrurerie, acier  
et inox

rue des monts 2a  
2053 Cernier

032 853 35 36

[www.luc-rouiller.ch](http://www.luc-rouiller.ch)

**Copy Service & Bureautique s. à r.l.**



**Travaux de bureau  
Vente matériels  
de bureau et  
informatique**

**Les Raies 13  
CH - 2115 Buttes**

Tél: 032/861.19.84  
Natel: 079/449.43.44

Fax: 032/861.35.79  
[jjthiebaud@bluewin.ch](mailto:jjthiebaud@bluewin.ch)

# PARCOURS LUDIQUÉ POUR TOUS LES CHIENS

PARCOURS TERRIFIANT,  
SOUPE À LA COURGE,  
CERVELAS À GRILLER  
POUR 5.-

CYNOVDT VOUS INVITE À SON TRADITIONNEL

## HALLOCYNOWEEN

27 OCTOBRE | 16H00-21H00

INSCRIPTION JUSQU'AU 21 OCTOBRE À  
MOKALINA79@GMAIL.COM OU PAR MESSAGE  
AU 079 703 91 67

CYNOTROC  
ACHETEZ, VENDEZ  
VOTRE MATÉRIEL CANIN  
D'OCCASION



# Knuegel

## PAYSAGISTE

CONCEPTION ET ENTRETIEN DE JARDIN

2114 FLEURIER - 032 863 20 74



Patinage 29 - 2114 Fleurier - Val-de-Travers  
+41 32 861 32 79 - +41 78 737 04 50 - [boucherie.rota@hotmail.com](mailto:boucherie.rota@hotmail.com)

Transmettez-nous vos plus belles photos pour publication dans le journal, sur facebook et le site web du club !

Uniquement par mail à [cynovaldetravers@gmail.com](mailto:cynovaldetravers@gmail.com)

# LA CABANE DE FOOT N'EST PLUS !

Et oui, elle a bien vécu mais devenait vraiment vétuste.. Donc, après votation d'un budget à l'AG, c'est Michel et Maurice qui ont repris du service et mis sur pied un projet de remplacement ! Quelques séances et signatures plus tard, la démolition de la cabane a débuté au mois de juin. Avant ça, Michel aura déplacé l'introduction d'eau et d'électricité dans la partie bétonnée que nous conservons, Claude a démonté l'avant-toit afin de réutiliser des matériaux à la construction de l'avant-toit côté cuisine extérieur buvette. Ceci fait, une dalle a été coulée de façon à accueillir les containers qui nous ont été offerts par la Poissine SA que nous remercions encore chaleureusement.



Après une courte pause estivale, vacances des entreprises, séchage de la dalle et concours agility obligent, les transporteurs, qui ont également pu fournir un service amical à moindre coût, ont profité d'une possibilité pour déposer les containers. Quel chargement !



Les containers installés sur la dalle, Maurice a secondé Patrick pour la pose du toit. Bien des travaux ont été réalisés et doivent encore l'être,



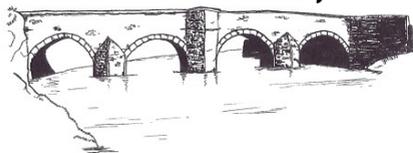
mais chaque choses en son temps. La suite ce printemps, ces Messieurs ont bien mérité leur vacances..

Bravo pour votre adaptation aux délais très courts, votre flexibilité et contacts qui ont permis à la cyno de

bénéficier de cette nouvelle infrastructure avec un budget plus que raisonnable. Certes il a fallu courir, mais ça en valait la peine.

Merci Michel, Merci Maurice

# Roland Knöpfel



Boulangerie – Pâtisserie

Spécialité de flûtes

Grand Rue 2 - 2105 Travers - Tél. 032 863.10.22  
Grand Rue 26 a - 2114 Fleurier - Tél. 032 861.21.54

CHARPENTE

COUVERTURE

MENUISERIE

**PASCAL ISLER**

TEL. 079.328.80.73

CONSTRUCTION TOUS BOIS  
POSE DE SOLS ET PARQUETS



- ELECTRICITE
- TELEMATIQUE
- PARATONNERRE
- ELECTROMENAGER

**Société Electrique du Val-de-Travers SA**

Depuis plus de 20 ans ; votre spécialiste dans votre région,  
pour toutes vos installations électriques !

[www.sevt.ch](http://www.sevt.ch) / Rue du Preyel 9 – 2108 Couvet / 032 863 12 24

# MONITRICES

## AGILITY

### Responsable & monitrice

Jessica Wyss | 078 896 69 49 | jwyss82@gmail.com

### Monitrice

Lotti Jeanneret

079 205 46 44

jml.jeanneret@bluewin.ch

### Monitrice

Héloïse Aegerter

078 926 46 81

aegerterhelo@bluewin.ch

## COURS OBLIGATOIRES

Pierre-Yves Loetscher | 078 710 89 12 | co.cynovdt@gmail.com

## SPORT PLAISIR

Fabienne Montandon

079 473 77 77

fabienne-montandon@bluewin.ch

## CHIENS DE FAMILLE

Claude Marchand

076 805 75 61

chatons07@gmail.com

## RENSEIGNEMENTS ET RENDEZ-VOUS COURS PRIVÉS

CANDICE BOREL 078 823 59 99

JESSICA WYSS 078 896 69 49

# ET MONITEURS

## SOCIALISATION & ÉDUCATION CHIOTS

### Responsable & monitrice

Candice Borel | 078 823 59 99 | [candice.borel@gmail.com](mailto:candice.borel@gmail.com)

### Monitrice

Rachèle Clerc  
078 642 20 95  
[caisse.cynovdt@gmail.com](mailto:caisse.cynovdt@gmail.com)

### Monitrice

Valérie Paganuzzi  
076 249 81 58  
[val2neuch@gmail.com](mailto:val2neuch@gmail.com)

### Monitrice

Véronique Perrenoud  
079 510 07 87  
[veronique.leuba@gmail.com](mailto:veronique.leuba@gmail.com)

### Monitrice

Alina Iervolino  
079 703 91 67  
[alina\\_iervolino@hotmail.com](mailto:alina_iervolino@hotmail.com)

## ACCOMP. CUM-IGP

Catherine Jeanneret  
079 485 79 44  
[info@c-espacegestion.ch](mailto:info@c-espacegestion.ch)

## PISTAGE

Claude Wyttenbach  
079 485 79 44  
[info@c-espacegestion.ch](mailto:info@c-espacegestion.ch)

## PROMENADES EDUCATIVES

Martine Chevalier  
079 317 15 59  
[martine.mages@gmail.com](mailto:martine.mages@gmail.com)

Martine Schnetzer  
079 694 04 70  
[martineschnetzer@gmail.com](mailto:martineschnetzer@gmail.com)

Le spécialiste pour toutes vos boissons



**BEZENÇON BOISSONS**  
FLEURIER sàrl

Ruelle Rousseau 5 – 2114 Fleurier – tél. 032.861.23.18

**C** - Espace gestion Sàrl

Catherine Jeanneret, Sur le Vau 4, 2105 Travers  
Comptabilité - salaires - décomptes TVA  
Secrétariat et tous travaux administratifs  
impôts - service à domicile

079 485 79 44

info@c-espacegestion.ch    www.c-espacegestion.ch

**D** CARROSSERIE  
**DRSAT**

2115 Buttes

Tél. 032 861 12 62

Fax 032 851 17 50

# MON CHIEN CHASSE, ET ALORS ? ...

Le titre vous choque ? Pas d'inquiétude, plus qu'un sarcasme, c'est une phrase trop souvent entendue dont la cyno ne partage pas la position. Ce problème est fréquemment minimisé au détriment de la faune mais également de la sécurité du chien et de chacun. Outre les dégâts occasionnés sur la faune, un chien en chasse peut traverser une route et ainsi causer un accident; sa propre vie est souvent en jeu. Bon nombre terminent leur course en bas d'une falaise ou coincé dans des rochers et, malgré ce que l'on peut imaginer, beaucoup finissent leur vie de cette triste manière.

## Oui mais les chiens des chasseurs ?

Tout est question de cadre. On ne débat pas ici du pour ou du contre mais il faut savoir que les chiens utilisés lors de la chasse sont formés pour ce travail et en mains connaisseur; le but n'est pas d'abandonner l'animal blessé mais fait partie intégrante du processus.

**Je le laisse de toute façon il ne pourra pas rattraper le gibier..**

Erreur ! Gibier blessé, affaibli, jeune ou vieux, terrain propice, tout peu arriver. Lors d'une poursuite, il arrive que le gibier se coince dans une clôture; n'importe quel chien, petit ou grand, aura possibilité de l'attaquer. Une simple blessure ou morsure se termine en général par une infection qui provoque la mort de l'animal, mais ça, on ne le voit pas, on préfère minimiser.

## Oui mais Youki n'est pas capable de faire du mal !

Que nenni ! L'instinct du chien vous étonnera certainement; s'il a déjà développé l'intérêt à poursuivre le gibier, sur une poursuite d'odeur ou sur une fuite visible, son instinct primaire l'amènera certainement (mais pas nécessairement) à tenter de mordre. Expérience vécue avec mon jeune labrador, très obéissant, de 9 mois, lorsque l'animal se retrouve dans une position de faiblesse; en l'occurrence ici coincé dans un champs clôturé, pentu, avec 30 cm de neige, le chien comprend qu'il a sa chance et s'en empare. Notre gentil Youki se transforme alors en prédateur et je ne souhaite é personne de vivre ça.

## Que faire si mon chien chasse ?

En forêt et surtout en lisière de forêt, tenez-le en longe; une longe de 10m offre une liberté non négligeable. Si votre chien a un besoin important de courir, préférez les chemins en plein champs éloignés de tout bosquets et forêts. La rivière offre chez nous de belles possibilités même si les canards ne doivent pas être oubliés; pas question de laisser Youki les chasser. Le GPS peut vous aider à savoir où se trouve votre chien s'il part en chasse mais malheureusement il devient un outils qui nous rassure et , de ce fait, on aura tendance à moins prendre le problème de fuite au sérieux, au dépriment de la faune.

## Que faire avec l'instinct naturel de chasse ?

Au-delà du patron moteur relatif aux races créées spécifiquement pour la chasse (chiens courants, d'arrêt, etc..) les chiens ont un instinct inné pour la chasse, tous ne le développe pas de la même manière. Il est quasiment impossible de supprimer un instinct mais celui-ci peut être cadré. Par exemple, ne pas laisser son chien se concentrer sur des odeurs de gibier et les poursuivre, mais pratiquer le pistage pour la recherche d'objets et d'humains. D'autres activités peuvent être abordées avec votre moniteur, n'hésitez pas à lui poser la question.



# HORAIRES DES ENTRAÎNEMENTS



	Lun	Mar	Mer	Jeu	Ven	Sam	Dim
Éducation « groupe élite »		18h30- 19h15					
Éducation « active-t-pattes »		19h30- 20h15					
Éducation juniors		19h30- 20h15					
Classe chiots		18h30- 19h15					
Agility/ Hobby			17h30- 18h30				
Agility/ débutants	17h00- 18h30						
Agility/ Intermédiaire	18h30- 19h30						
Agility avancés / concours	19h30- 21h00						
Accompagnement CUM—IGP			Dès 15h00			Dès 15h00	
Éducation Sport Plaisir							10h15 11h00
Pistage		15h00- 18h00			15h00- 18h00		
Chiens de famille					18h30- 19h30		
Promenades éducatives		Dès 14h30					
Cours obligatoires			19h00 20h00	19h00 20h00			



# CONTRÔLE D'INSTALLATIONS ÉLECTRIQUES

## HENRI KOTTISCH

Contrôleur avec brevet fédéral



2108 Couvet - tél: 079 601 86 94 - [kottisch@bluemail.ch](mailto:kottisch@bluemail.ch)

## Hôtel-Restaurant

# *de la truite*

## TRUITES DU VIVIER

*Cuisine de saison*

Grande salle historique  
pour vos festivités

Famille Bonfiglio-Baumann  
2149 Champ-du-Moulin / NE



Tél. 032 855 11 34  
[gite@evasionloisirs.ch](mailto:gite@evasionloisirs.ch)  
[www.la-truite.ch](http://www.la-truite.ch)

# AGENDA 2024

Date	MANIFESTATIONS & AUTRES
27 octobre	Hallocynoween / Cynotroc
09 novembre	Journée d'entretien d'automne

## JOURNÉE HUMORISTIQUE SUR LE THEME DE LA FERME



Le 7 septembre s'est déroulée la journée humoristique sous un soleil radieux, avec des décors à couper le souffle ! La participation était confidentielle (15 départs de parcours) mais comme on dit, les absents ont toujours tort ! Un immense merci à la team organisation ; Séverine, Fabienne, Anne-Lise, Billy et la famille Bovon pour leur investissement !

désamiantage & décontaminations  
Asbest und Schadstoffsanierung



Tél: 032 481 15 36  
Fax: 032 481 21 36  
info@assena.ch

Rue Alexander-Moser 76  
2503 Biel / Bienne  
Ch. des Cerisiers 3  
2710 Tavannes  
www.assena.ch

# GARAGE-CARROSSERIE **JEANNERET**



**JEANNERET TOYOTA** spécialiste

Garage Carrosserie Jeanneret

**2037 Montmollin**

**Toyota Corolla Cross  
2.0 Hybrid AWD**

**032 731 20 20**

**Véhicule de prêt gratuit**

